

\* Некоторая информация, приведенная в настоящем руководстве, может не соответствовать Вашему телефону, поскольку зависит от установленного программного обеспечения и/или Вашего оператора сотовой связи. Дизайн, спецификации и другие данные могут изменяться без предварительного уведомления.

**SAMSUNG ELECTRONICS**



АЯ 46

World Wide Web  
<http://www.ru.samsungmobile.com>

Printed in Korea  
Code No.:GH68-12874A  
Russian. 01/2007. Rev. 1.0



**SGH-E390**  
**Руководство**  
**пользователя**





# Важная информация по технике безопасности



Нарушение этих правил может привести к опасным ситуациям или преследоваться по закону.

## Сведения об авторских правах

- Bluetooth<sup>®</sup> является зарегистрированной торговой маркой Bluetooth SIG, Inc.
- Java<sup>™</sup> является торговой маркой или зарегистрированной торговой маркой, принадлежащей Sun Microsystems, Inc.

## Безопасность дорожного движения

Не пользуйтесь мобильным телефоном за рулем движущегося автомобиля. Остановите автомобиль, чтобы поговорить по телефону.

## Выключайте телефон на автозаправочных станциях

Не пользуйтесь телефоном на автозаправочных станциях (станциях техобслуживания), а также вблизи топливных или химических емкостей.

## Выключайте телефон в самолете

Мобильные телефоны являются источником радиопомех. Их использование в самолетах противозаконно и опасно.

## Выключайте телефон рядом с любым медицинским оборудованием

В больницах и в других медицинских учреждениях может применяться оборудование, чувствительное к внешнему радиочастотному излучению. Строго соблюдайте все установленные правила и инструкции.

## Радиопомехи

Все мобильные телефоны подвержены воздействию радиопомех, ухудшающих качество связи.

## Особые правила

Соблюдайте любые особые предписания, действующие в той или иной ситуации, и обязательно выключайте телефон везде, где его использование запрещено, может вызывать помехи или создает угрозу безопасности.


## Водонепроницаемость

Телефон не является водонепроницаемым. Оберегайте его от попадания влаги.

## Разумное использование

Во время разговора радиотелефон должен находиться в обычном положении (рядом с ухом). Не прикасайтесь к антенне при включенном телефоне.

## Вызов службы экстренной помощи

Введите местный номер экстренной службы, затем нажмите клавишу .

## Храните телефон в недоступном для детей месте

Храните телефон, а также все его компоненты и аксессуары в недоступном для детей месте.

## Аксессуары и аккумуляторы

Используйте только рекомендованные компанией Samsung аккумуляторы и другие аксессуары, например гарнитуры и кабели для передачи данных. Использование любых аксессуаров, отличных от рекомендованных, может привести к поломке устройства, травме и представлять угрозу безопасности.

- Замена аккумулятора на батарею неверного типа может привести к взрыву.
- Утилизируйте использованные аккумуляторы в соответствии с инструкциями изготовителя.



Длительное использование гарнитуры при очень высокой громкости может привести к нарушениям слуха.

## Квалифицированное обслуживание

Доверяйте ремонт телефона только квалифицированному персоналу.

Более подробную информацию по технике безопасности см. в разделе "Охрана здоровья и техника безопасности" на стр. 49.

## О данном руководстве

Данное руководство пользователя содержит краткие сведения об использовании телефона. Для быстрого ознакомления с основными функциями телефона обратитесь к разделам «Начало работы» и «Дополнительные возможности телефона».

В данном руководстве используются следующие обозначения.

- ☑ Необходимо внимательно изучить приведенные далее сведения о безопасности и функциях телефона.
- С помощью клавиш перемещения перейдите к указанному пункту, а затем выберите его.
- [ ] Обозначает клавишу на телефоне (например, [↶]).
- < > Обозначает программную клавишу, функция которой отображается на экране телефона (например, <Меню>).



- **Фото- и видеочкамера**  
Встроенная камера телефона позволяет делать фотоснимки и записывать видео.

## Специальные функции телефона



- **MP3-плеер**  
Прослушивайте музыкальные файлы на телефоне. Позволяет качественно воспроизводить музыкальные файлы.



- **Java™**  
Запуск встроенных и установка новых игр, созданных на основе технологии Java™.



- **Автономный режим**  
Переключение телефона в автономный режим для использования функций, не требующих подключения к сети.



- **Bluetooth**  
Передача файлов мультимедиа и личных данных, а также подключение к другим устройствам с помощью беспроводной технологии Bluetooth.



- **Веб-браузер**  
Беспроводной доступ к Интернет для получения последней информации и разнообразных мультимедиа данных.



- **Служба мультимедийных сообщений (MMS)**  
Отправка и получение MMS-сообщений, содержащих текст, изображения, видео и звук.



- **Экстренное сообщение**  
Телефон позволяет отправить друзьям или родственникам экстренное сообщение с просьбой о помощи.



- **Визитные карточки**  
Создание визитных карточек с вашим номером и профилем. С помощью этих электронных визитных карточек удобно представляться окружающим.



- **Диктофон**  
Запись напоминаний и звуков.



- **Календарь**  
Следите за своим расписанием на день, неделю и месяц.

## Содержание

### **Комплектация** **6**

*Убедитесь в наличии всех компонентов*

### **Телефон** **6**

*Расположение клавиш и элементов*

### **Начало работы** **7**

*Первые шаги при работе с телефоном*

Подготовка телефона к работе и зарядка ..... 7

Включение и выключение телефона ..... 9

Клавиши и значки ..... 10

Вызов функций меню ..... 13

Индивидуальная настройка телефона ..... 14

Выполнение вызовов и ответы на вызовы ..... 18

### **Дополнительные возможности телефона** **18**

*Воспроизведение музыкальных композиций, доступ в Интернет, использование камеры и других специальных функций*

Использование камеры ..... 18

Воспроизведение музыки ..... 20

Доступ в Интернет ..... 21

Использование телефонной книги ..... 22

Отправка сообщений ..... 24

Просмотр сообщений ..... 26

Отправка экстренного сообщения ..... 27

Использование Bluetooth ..... 29

### **Ввод текста** **31**

*Режимы "АБВ", T9, ввода цифр и ввода символов*

### **Функции вызова** **34**

*Дополнительные функции вызова*

### **Функции меню** **37**

*В этом разделе перечислены все пункты меню*

### **Охрана здоровья и техника безопасности** **49**

## Обзор функций меню

Для перехода в режим меню из режима ожидания нажмите программную клавишу <Меню>.

### 1 Журнал звонков

- 1 Последние вызовы
- 2 Пропущенные
- 3 Исходящие
- 4 Входящие
- 5 Удалить все
- 6 Продолжительность
- 7 Стоимость<sup>1</sup>

### 2 Телефонная книга

- 1 Контакты
- 2 Контакты FDN
- 3 Создать контакт
- 4 Группа абонентов
- 5 Быстрый набор
- 6 Моя визитка
- 7 Свой номер
- 8 Настройки
- 9 Каталог сервисов<sup>1</sup>

### 3 Приложения

- 1 MP3-плеер
- 2 Диктофон

### 3 Приложения (продолжение)

- 3 Фоторедактор
- 4 Bluetooth
- 5 Java-приложения
- 6 SIM меню<sup>1</sup>

### 4 Браузер

- 1 Домашняя страница
- 2 Закладки
- 3 Введите URL
- 4 Очистить кэш
- 5 Настройки профиля
- 6 Текущий профиль

### 5 Сообщения

- 1 Создать сообщение
- 2 Мои сообщения
- 3 Шаблоны
- 4 Удалить все
- 5 Настройки
- 6 Экстренные сообщения
- 7 Сообщения сети
- 8 Состояние памяти

### 6 Мои файлы

- 1 Картинки
- 2 Видео
- 3 Музыка
- 4 Звуки
- 5 Другие файлы
- 6 Карта памяти<sup>2</sup>
- 7 Состояние памяти

### 7 Органайзер

- 1 Будильник
- 2 Календарь
- 3 Напоминания
- 4 Мировое время
- 5 Калькулятор
- 6 Конвертер
- 7 Таймер
- 8 Секундомер

### 8 Камера

- 1 Сделать фото
- 2 Записать видео
- 3 Перейти в Мои фотографии
- 4 Перейти в Мои видеоклипы

### 9 Настройки

- 1 Время и дата
- 2 Телефон
- 3 Дисплей
- 4 Звуки
- 5 Подсветка
- 6 Услуги сети
- 7 Безопасность
- 8 Состояние памяти
- 9 Сброс настроек
- 0 Управление ключами
- \* Настройки потокового видео<sup>3</sup>

1. Отображается только в том случае, если поддерживается SIM-картой.
2. Отображается только в том случае, если карта памяти установлена в телефон.
3. Отображается только в том случае, если поддерживается оператором мобильной связи.



## Комплектация

Убедитесь в наличии всех компонентов

- Телефон
- Зарядное устройство
- Аккумулятор
- Руководство пользователя

Дополнительные аксессуары можно приобрести у местных дилеров компании Samsung.

- Комплект поставки телефона и дополнительные аксессуары, имеющиеся в наличии у дилеров компании Samsung, могут различаться в зависимости от страны или оператора мобильной связи.

## Телефон

Расположение клавиш и элементов

### Вид спереди



## Вид сзади



## Начало работы

*Первые шаги при работе с телефоном*

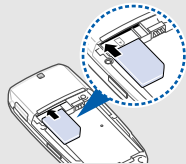
### Информация на SIM-карте

При подписке на услуги сети сотовой связи вы получаете SIM-карту (Subscriber Identity Module), содержащую PIN-код, список доступных дополнительных услуг и другие сведения о подписке.

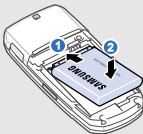
### Подготовка телефона к работе и зарядка

**1** Вставьте SIM-карту.

- Убедитесь, что позолоченные контакты на карте направлены внутрь телефона.



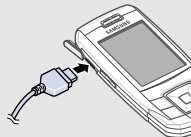
**2** Вставьте аккумулятор.



**3** Закройте крышку отсека аккумулятора.





**4** Подключите зарядное устройство к телефону.



**5** Подключите зарядное устройство к стандартной розетке сети переменного тока.

**6** Когда телефон полностью зарядится, отсоедините зарядное устройство от электросети и от телефона.

## Включение и выключение телефона

|   |   |
|---|---|
| Включение   | 1. Откройте телефон.  |
|   | 2. Нажмите и удерживайте клавишу [  ]. |
|   | 3. При необходимости введите PIN-код и нажмите программную клавишу <Да>.  |
| Не включайте телефон в местах, где использование мобильных телефонов запрещено. |   |
|   |   |
| Выключение  | 1. Откройте телефон.  |
|   | 2. Нажмите и удерживайте клавишу [  ]. |

### Блокировка клавиатуры

При закрытии телефона внешние клавиши автоматически блокируются для предотвращения выполнения операций при случайных нажатиях клавиш.

Чтобы разблокировать клавиатуру, нажмите программную клавишу <Разблок>, а затем — программную клавишу <Да>.

### Автономный режим

Телефон можно переключить в автономный режим. При этом отключаются все сетевые функции. Данный режим предназначен для работы в местах, где использование мобильных телефонов запрещено (например, в самолете или в больнице).

Для переключения в автономный режим нажмите программную клавишу <Меню> и выберите пункт **Настройки** → **Телефон** → **Автономный режим** → **Включено**.

В этом режиме можно пользоваться играми, календарем, камерой, MP3-плеером и другими функциями, не требующими подключения к сети.

## Клавиши и значки

### Клавиши



Выполнение функции, указанной в нижней строке дисплея.



В режиме ожидания обеспечивают непосредственный доступ к наиболее часто используемым пунктам меню.

В режиме меню служат для перемещения по меню.



В режиме ожидания используется для запуска веб-браузера.  
В режиме меню служит для выбора выделенного пункта меню или для подтверждения ввода.



Служит для выполнения вызовов и ответа на вызовы.

В режиме ожидания служит для извлечения из памяти номеров последних исходящих, пропущенных или входящих вызовов.



Удаление символов в поле ввода или элементов в приложении.



Нажмите и удерживайте данную клавишу для включения или выключения телефона.

Завершение вызова.

В режиме меню используется для отмены ввода и возврата телефона в режим ожидания.



Ввод цифр, букв и некоторых специальных символов.



Ввод специальных символов и выполнение специальных функций.



Регулировка громкости телефона.



В режиме ожидания нажмите и удерживайте эту клавишу для включения камеры.

В режиме камеры данная клавиша служит для выполнения снимков и записи видео.

## Значки

Перечисленные ниже значки отображаются на дисплее и показывают состояние телефона. Эти значки могут различаться в зависимости от страны и оператора мобильной связи.



Уровень сигнала



Состояние сети GPRS

- Синий — Сеть GPRS
- Красный — Передача данных по сети GPRS



Состояние сети EDGE

- Синий — Сеть EDGE
- Красный — Передача данных по сети EDGE



Выполнение вызова



Телефон находится вне зоны обслуживания или включен автономный режим; выполнение и прием вызовов невозможны



Включен режим экстренных сообщений



Установлен будильник



Включена переадресация вызовов



Домашняя зона (если вы зарегистрировались для получения данной услуги)



Включена функция Bluetooth



Подключено устройство громкой связи или телефонная гарнитура Bluetooth



Синхронизация с ПК



Режим «без звука» (звук выключен)







Режим «без звука» (вибровызов)










Одна из папок входящих сообщений переполнена





Новое сообщение:

-  . SMS-сообщение
-  . MMS-сообщение
-  . Электронная почта
-  . Голосовая почта

|   |   |
|---|---|
|  | Вставлена карта памяти  |
|  | Тип сигнала вызова <ul style="list-style-type: none"> <li>• Без звука. Мелодия</li> <li>•  . Вибрация</li> <li>•  . Мелодия и вибрация</li> <li>•  . Вибрация, затем мелодия</li> <li>•  . Мелодия, затем вибрация</li> </ul> |
|  | Уровень заряда аккумулятора   |

## Вызов функций меню

### Выбор пунктов меню

1. Нажмите нужную программную клавишу.
2. Для перехода к предыдущему или следующему пункту меню нажимайте клавиши перемещения.
3. Чтобы выбрать отображаемую функцию или выделенный пункт меню, нажмите программную клавишу **<Выбрать>** или клавишу [  ].
4. Для выхода воспользуйтесь одним из следующих способов.
  - Нажмите программную клавишу **<Назад>** для перехода на один уровень вверх.
  - Нажмите клавишу [  ] для возврата в режим ожидания.



### Использование номеров меню

Нажмите цифровую клавишу, соответствующую нужному пункту.

## Индивидуальная настройка телефона

### Язык меню

1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу **<Меню>** и выберите пункт **Настройки** → **Телефон** → **Язык**.
2. Выберите язык.

### Мелодия звонка при вызове

1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу **<Меню>** и выберите пункт **Настройки** → **Звуки** → **Входящий вызов** → **Мелодия**.
2. Выберите категорию мелодии.
3. Выберите мелодию.
4. Нажмите программную клавишу **<Сохран.>**.

### Громкость сигналов клавиш

В режиме ожидания нажимайте [**▲**] или [**▼**] для регулировки громкости сигналов клавиш.

### Заставка в режиме ожидания

Телефон позволяет установить для экрана фоновый рисунок, отображаемый в режиме ожидания.

1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу <Меню> и выберите пункт **Настройки** → **Дисплей** → **Обои** → **Обои**.
2. Выберите категорию изображения.
3. Выберите изображение.
4. Нажмите программную клавишу <Выбрать>.
5. Нажмите программную клавишу <Сохран.>.

### Цветовая схема для режима меню

Телефон позволяет изменять цвета компонентов дисплея (например, строки заголовка и строки выделения).

1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу <Меню> и выберите пункт **Настройки** → **Дисплей** → **Цветовая схема**.
2. Выберите палитру цветовой схемы.

### Быстрый доступ к меню

Клавиши перемещения можно назначать в качестве клавиш быстрого доступа к наиболее часто используемым функциям меню.

1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу **<Меню>** и выберите пункт **Настройки → Телефон → Быстрый доступ**.
2. Выберите клавишу.
3. Выберите пункт меню, который требуется назначить этой клавише.

### Меню пользователя

Телефон позволяет создать собственное меню из наиболее часто используемых функций.

[Настройка собственного меню пользователя.](#)

1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу **<Меню>** и выберите пункт **Настройки → Телефон → Меню пользователя**.
2. Выберите элемент для изменения.
3. Выберите нужный пункт меню.  
[Доступ в Меню пользователя.](#)
  1. В режиме ожидания нажмите клавишу [Вверх].
  2. Выберите нужный элемент.

---

### Режим без звука

Чтобы не беспокоить окружающих, можно переключить телефон в режим без звука.

В режиме ожидания нажмите и удерживайте клавишу [#].

---

### Блокировка телефона

Телефон можно защитить от несанкционированного использования с помощью пароля. Пароль будет запрашиваться при включении телефона.

1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу <Меню> и выберите пункт **Настройки** → **Безопасность** → **Изменить пароль**.

2. Введите пароль по умолчанию **00000000** и нажмите программную клавишу <Да>.
3. Введите новый пароль длиной от 4 до 8 цифр и нажмите программную клавишу <Да>.
4. Еще раз введите новый пароль и нажмите программную клавишу <Да>.
5. Выберите пункт **Блокировка телефона**.
6. Выберите пункт **Включено**.
7. Введите пароль и нажмите программную клавишу <Да>.

## Выполнение вызовов и ответы на вызовы

### Выполнение вызова

1. В режиме ожидания введите код зоны и телефонный номер.
2. Нажмите клавишу [↵].
3. Для завершения вызова нажмите клавишу [☎].

### Ответ на вызов

1. Чтобы ответить на входящий вызов, нажмите клавишу [↵].
2. Для завершения вызова нажмите клавишу [☎].

### Регулировка громкости во время вызова

Нажимайте клавиши [▲/▼].



## Дополнительные возможности телефона

*Воспроизведение музыкальных композиций, доступ в Интернет, использование камеры и других специальных функций*

### Использование камеры

#### Фотосъемка

1. Откройте телефон.
2. В режиме ожидания нажмите и удерживайте клавишу [📷] для включения камеры.
3. Направьте камеру на объект съемки и настройте изображение.








- 
4. Чтобы сделать снимок, нажмите клавишу [  ] или [  ]. Фотография будет сохранена автоматически.
  5. Для съемки другой фотографии нажмите программную клавишу <Назад>.

---

### Просмотр фотографий

1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу <Меню> и выберите пункт **Мои файлы** → **Картинки** → **Мои фотографии**.
2. Выберите нужную фотографию.

### Запись видеоклипа

1. В режиме ожидания нажмите и удерживайте клавишу [  ] для включения камеры.
2. Нажмите клавишу [1] для перехода в режим записи.
3. Чтобы начать запись, нажмите клавишу [  ] или [  ].
4. Для остановки записи нажмите клавишу [  ], программную клавишу < > или клавишу [  ]. Видеоклип сохраняется автоматически.
5. Для съемки следующего видеоклипа нажмите программную клавишу < >.

### Просмотр видеоклипа

1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу <Меню> и выберите пункт **Мои файлы** → **Видео** → **Мои видеоклипы**.
2. Выберите нужный видеоклип.

## Воспроизведение музыки

### Копирование музыкальных файлов в телефон

- Существуют следующие способы копирования музыкальных файлов в телефон.
- Загрузка с помощью беспроводного подключения к Интернет

- Загрузка с компьютера с помощью дополнительной программы Samsung PC Studio ► Руководство пользователя Samsung PC Studio
- Получение данных через Bluetooth
- Копирование файлов на карту памяти и установка этой карты в телефон

### Создание списка воспроизведения

1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу <Меню> и выберите пункт **Приложения** → **MP3-плеер**.

- 
2. Нажмите программную клавишу <Опции> и выберите пункт **Добавить музыку** → Телефон или Карта памяти.
  3. Нажмите клавишу [ **⏏** ], чтобы выбрать нужные файлы, а затем нажмите программную клавишу <Добав.>.

---

### Воспроизведе- ние музыкальных файлов

1. На экране MP3-плеера нажмите клавишу [ **⏏** ].
2. При воспроизведении используйте следующие клавиши.
  - **⏏**. Приостановка или продолжение воспроизведения.

- 
- Влево. Возврат к предыдущему файлу.
  - Вправо. Переход к следующему файлу.
  - **▲/▼**. Регулировка громкости.
3. Для остановки воспроизведения нажмите клавишу [Вниз].

### Доступ в Интернет

Встроенный веб-браузер обеспечивает беспроводной доступ к Интернет, различным службам и данным, а также позволяет загружать файлы.




### Запуск веб-браузера

В режиме ожидания нажмите клавишу [ **⌂** ]. Откроется домашняя страница оператора мобильной связи.

### Просмотр веб-страниц

- Для прокрутки страницы в браузере пользуйтесь клавишами [Вверх] и [Вниз].
- Для выбора элемента нажмите программную клавишу <✓> или клавишу [ **⌂** ].
- Для возврата на предыдущую страницу нажмите программную клавишу <Назад> или клавишу [C].
- Для возврата на домашнюю страницу нажмите и удерживайте клавишу [C].

- Для перехода к пунктам меню браузера выберите значок  или нажмите клавишу [ \* ].
- Для доступа к другим меню телефона нажмите клавишу [ # ].

## Использование телефонной книги

### Создание контакта

1. В режиме ожидания введите номер телефона и нажмите клавишу [ **⌂** ].
2. Выберите место для сохранения контакта → **Создать**.
3. Для пункта **Телефон** укажите тип телефонного номера.

- 
4. Укажите сведения о контакте.
  5. Нажмите клавишу [ **z** ], чтобы сохранить сведения о контакте.

---

### Поиск контакта

1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу <Контакты>.
2. Введите несколько первых букв имени, которое требуется найти.
3. Выберите контакт.
4. Прокрутите список до нужного номера и нажмите клавишу [ **↩** ] для набора номера или клавишу [ **z** ] для изменения сведений о контакте.

### Создание и отправка визитки

1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу <Меню> и выберите пункт **Телефонная книга** → **Моя визитка**.
2. Укажите свои контактные данные.
3. Чтобы сохранить визитную карточку, нажмите клавишу [ **z** ].
4. Чтобы отправить визитку, нажмите программную клавишу <Опции> и выберите пункт **Отправить по** → способ отправки.

## Отправка сообщений

### Отправка текстового сообщения (SMS)

1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу <Меню> и выберите пункт **Сообщения** → **Создать сообщение** → **SMS сообщение**.
2. Введите текст сообщения.
3. Нажмите программную клавишу <Опции> и выберите пункт **Отправить** или **Сохранить и отправить**.
4. Введите номера получателей.
5. Для отправки сообщения нажмите клавишу [ **↵** ].

### Отправка мультимедий- ного сообщения (MMS)

1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу <Меню> и выберите пункт **Сообщения** → **Создать сообщение** → **MMS сообщение**.
2. Выберите пункт **Тема**.
3. Введите тему сообщения и нажмите клавишу [ **↵** ].
4. Для добавления изображения или видеоклипа выберите пункт **Изображение или видео** и добавьте изображение или видеоклип.
5. Для добавления музыкального или звукового файла выберите пункт **Музыка или звук**.

- 
6. Выберите пункт **Текст**.
  7. Введите текст сообщения и нажмите клавишу [ **↵** ].
  8. Нажмите программную клавишу <**Опции**> и выберите пункт **Отправить**.
  9. Введите номера или адреса электронной почты получателей.
  10. Для отправки сообщения нажмите клавишу [ **↵** ].

---

**Отправка сообщения электронной почты**

1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу <**Меню**> и выберите пункт **Сообщения** → **Создать сообщение** → **E-mail сообщение**.

- 
2. Выберите пункт **Тема**.
  3. Введите тему сообщения и нажмите клавишу [ **↵** ].
  4. Выберите пункт **Текст**.
  5. Введите текст сообщения и нажмите клавишу [ **↵** ].
  6. Выберите пункт **Прикрепить файл**.
  7. Добавьте изображения, видеоклипы, музыкальные файлы или документы.
  8. Нажмите программную клавишу <**Опции**> и выберите пункт **Отправить**.
  9. Введите адрес электронной почты.
  10. Нажмите клавишу [ **↵** ] для отправки сообщения.


## Просмотр сообщений

### Просмотр SMS-сообщения

При получении сообщения выполните следующие действия.

1. Нажмите программную клавишу <Смотр.>.
2. Выберите сообщение в папке **Входящие**.

В папке «Входящие» выполните следующие действия.


1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу <Меню> и выберите пункт **Сообщения** → **Мои сообщения** → **Входящие**.
2. Выберите SMS-сообщение (.

### Просмотр MMS-сообщения

При получении сообщения выполните следующие действия.

1. Нажмите программную клавишу <Смотр.>.
2. Выберите сообщение в папке **Входящие**.

В папке «Входящие» выполните следующие действия.

1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу <Меню> и выберите пункт **Сообщения** → **Мои сообщения** → **Входящие**.
2. Выберите MMS-сообщение (.

## Просмотр сообщений электронной почты

При получении сообщения выполните следующие действия.

1. Нажмите программную клавишу <Смотр.>.
2. Выберите сообщение в папке **E-mail сообщения**.
3. Если был выбран заголовок, нажмите программную клавишу <Опции> и выберите команду **Извлечь**, чтобы просмотреть текст сообщения.

В папке «E-mail сообщения» выполните следующие действия.

1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу <Меню> и выберите пункт **Сообщения** → **Мои сообщения** → **E-mail сообщения**.

2. Выберите пункт **Проверить почту**.
3. Выберите сообщение электронной почты или заголовок.
4. Если был выбран заголовок, нажмите программную клавишу <Опции> и выберите команду **Извлечь**, чтобы просмотреть текст сообщения.

## Отправка экстренного сообщения

Телефон позволяет при необходимости отправить друзьям или родственникам экстренное сообщение с просьбой о помощи.

**Настройка параметров экстренных сообщений**

1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу **<Меню>** и выберите пункт **Сообщения** → **Экстренные сообщения** → **Настройки отправки**.
2. В поле **Отправка SOS** выберите значение **Включено**.
3. Выберите пункт **Получатели**.
4. Укажите телефонные номера, на которые следует отправлять экстренные сообщения, и нажмите клавишу [ **✓** ].

5. Нажмите программную клавишу **<Сохран.>**, чтобы сохранить настройки.
6. Нажмите программную клавишу **<Да>**, чтобы отправить уведомление на зарегистрированные номера.

**Отправка экстренного сообщения**

В режиме ожидания при закрытом телефоне нажмите клавишу [ **▲/▼** ] четыре раза. Телефон отправит экстренное сообщение.

## Использование Bluetooth

Телефон поддерживает технологию Bluetooth, которая позволяет устанавливать беспроводные соединения с другими устройствами Bluetooth, обмениваться с ними данными, использовать устройство громкой связи, а также управлять телефоном на расстоянии.

### Включение Bluetooth

1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу **<Меню>** и выберите пункт **Приложения** → **Bluetooth** → **Активация** → **Включено**.
2. Выберите пункт **Видимость моего телефона** → **Включено**, чтобы предоставить доступ к телефону для других устройств.

### Поиск устройств Bluetooth и соединение с ними

1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу **<Меню>** и выберите пункт **Приложения** → **Bluetooth** → **Мои устройства** → **Новый поиск**.
2. Выберите устройство.
3. Введите PIN-код Bluetooth или PIN-код другого Bluetooth устройства (если он есть у этого устройства) и нажмите программную клавишу **<Да>**. Когда владелец другого устройства введет такой же код, соединение будет установлено.



**Отправка  
данных**

1. Запустите приложение **Телефонная книга, Мои файлы, Календарь** или **Напоминания**.
2. Выберите элемент.
3. Нажмите программную клавишу **<Опции>** и выберите пункт **Отправить по** → **Bluetooth**.
4. Если выбрана телефонная книга, определите данные, которые нужно отправить.
5. Поиск и выбор устройства Bluetooth.
6. При необходимости введите PIN-код Bluetooth и нажмите программную клавишу **<Да>**.

**Получение  
данных**

1. При попытке другого устройства подключиться к телефону нажмите программную клавишу **<Да>**, чтобы разрешить подключение.
2. При необходимости нажимайте программную клавишу **<Да>**, чтобы подтвердить свой выбор.

## Ввод текста

*Режимы "АБВ", Т9, ввода цифр и ввода символов*

Текст для определенных функций, таких как обмен сообщениями, телефонная книга или календарь, можно вводить в следующих режимах: "АБВ", Т9, ввод цифр и ввод символов.

### Изменение режима ввода текста

- Нажимайте и удерживайте клавишу [ \* ] для смены языка ввода и переключения между режимами Т9 ( **Т9АБВ** ) и АБВ ( **АБВ** ). Для некоторых стран также существует возможность переключения в режим ввода на языках этих стран.
- Для переключения регистра или перехода в режим ввода цифр ( **123** ) нажмите клавишу [ \* ].
- Для переключения в режим ввода символов нажмите и удерживайте клавишу [ # ].

### Режим "АБВ"

Нажимайте соответствующую клавишу, пока нужный символ не появится на экране.

Чтобы ввести букву дважды или ввести другую букву с помощью той же клавиши, дождитесь автоматического перемещения курсора вправо или нажмите клавишу [Вправо]. Затем введите следующую букву.

### Другие операции в режиме "АБВ"

- Для ввода специальных символов нажмите клавишу [1].
- Для вставки пробела нажмите клавишу [ # ].
- Для перемещения курсора используйте клавиши перемещения.
- Для удаления символов по одному нажимайте клавишу [C]. Для полной очистки дисплея нажмите и удерживайте клавишу [C].

## Режим T9

Интеллектуальный режим ввода текста T9 позволяет ввести любой символ одним нажатием клавиши.

### Ввод слова в режиме T9

1. Слово набирается клавишами [2]–[9]. Для ввода буквы соответствующую клавишу нужно нажать только один раз.  
В режиме T9 слово предугадывается при наборе и может изменяться при нажатии каждой следующей клавиши.
2. Прежде чем заменять или удалять набранные символы, введите слово полностью.
3. При правильном отображении слова перейдите к шагу 4. В противном случае нажимайте клавишу [0] для отображения других вариантов слова, соответствующих нажатым клавишам.

4. Чтобы вставить пробел и начать вводить следующее слово, нажмите клавишу [#].

### Другие операции в режиме T9

- Для автоматического ввода точек или апострофов нажмите клавишу [1].
- Для вставки пробела нажмите клавишу [#].
- Для перемещения курсора используйте клавиши перемещения.
- Для удаления символов по одному нажимайте клавишу [C]. Для полной очистки дисплея нажмите и удерживайте клавишу [C].

### Добавление новых слов в словарь T9

Для некоторых языков эта функция не поддерживается.

1. Введите слово, которое требуется добавить.
2. Для отображения других слов, соответствующих нажатым клавишам, нажимайте клавишу [0].

Если других вариантов нет, в нижней строке дисплея отображается функция программной клавиши **Добавить**.

3. Нажмите программную клавишу **<Добавить>**.
4. В режиме АБВ введите слово, которое требуется добавить, и нажмите программную клавишу **<Добав.>**.

## Режим ввода цифр

Этот режим позволяет вводить цифры.

Нажимайте клавиши, соответствующие цифрам, которые требуется ввести.

## Режим ввода символов

Этот режим позволяет вводить символы.

| Действие                    | Клавиша                           |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| Переход к набору символов   | Клавиши перемещения.              |
| Выбор символа               | Соответствующая цифровая клавиша. |
| Удаление введенных символов | [C].                              |
| Вставка символов            | <b>&lt;Да&gt;</b> .               |

## Функции вызова

### Дополнительные функции вызова

### Выполнение вызова

1. В режиме ожидания введите код региона и телефонный номер.



Для ввода паузы между цифрами при наборе телефонного номера нажмите и удерживайте клавишу [\*].

2. Нажмите клавишу [↵].
3. Для завершения вызова нажмите клавишу [☎].

### Международные вызовы

1. В режиме ожидания нажмите и удерживайте клавишу [0]. Появится символ +.
2. Введите код страны, код региона и телефонный номер, а затем нажмите клавишу [↵].

### Повторный набор номера

1. В режиме ожидания нажмите клавишу [↵] для отображения списка последних вызовов.
2. Прокрутите список до нужного номера и нажмите клавишу [↵].

### Вызов из телефонной книги

Для набора номера, хранящегося в телефонной книге, можно выбрать его в телефонной книге.

Наиболее часто используемые номера можно назначить цифровым клавишам с помощью функции быстрого набора.

Для быстрого набора телефонных номеров, хранящихся на SIM-карте, можно использовать номера ячеек, назначенные телефонным номерам при сохранении.

1. В режиме ожидания введите номер ячейки памяти и нажмите клавишу [#].

2. Для прокрутки списка номеров нажимайте клавиши [Влево] или [Вправо].
3. Для набора выбранного номера нажмите программную клавишу <Вызов> или клавишу [↩].

## Ответ на вызов

При получении входящего вызова телефон подает звуковой сигнал или вибрирует, в зависимости от выбранного типа звонка.

Для ответа на вызов нажмите программную клавишу <Принять> или клавишу [↩].

## Рекомендации по ответам на вызовы

- Если включен режим **Ответ любой клавишей**, для ответа на вызов можно нажать любую клавишу, кроме программной клавиши <Отказ> и клавиши [⏸].

- Если в качестве значения пункта **Вверх** в меню **Настройки крышки** выбрано **Принять вызов**, для ответа на вызов достаточно открыть телефон.
- Чтобы отклонить вызов, нажмите программную клавишу <Отказ> или клавишу [⏸].
- Нажмите и удерживайте клавишу [▲/▼], чтобы отклонить вызов или отключить звуковой сигнал, в зависимости от значения параметра **Клавиша громкости**.

## Просмотр списка пропущенных вызовов

Количество пропущенных вызовов (если они есть) отображается на экране.

1. Нажмите программную клавишу <Смотр.>.
2. При необходимости пролистайте список пропущенных вызовов.

3. Для набора выбранного номера нажмите клавишу [↩].

### Функции, доступные во время звонка

Во время разговора можно использовать ряд функций.

#### Регулировка громкости во время звонка

Для регулировки громкости динамика во время разговора используйте клавиши [▲/▼].

Клавиша [▲] предназначена для увеличения, а клавиша [▼] — для уменьшения уровня громкости.

#### Удержание и извлечение вызова

Чтобы перевести вызов в режим удержания, нажмите программную клавишу <Удерж.>. Чтобы снять вызов с удержания, нажмите программную клавишу <Извл.>.



### Выполнение второго вызова

Во время разговора можно выполнить еще один вызов, если сеть поддерживает такую возможность.

1. Нажмите программную клавишу <Удерж.>, чтобы перевести текущий вызов в режим удержания.
2. Выполните второй вызов обычным способом.
3. Для переключения между вызовами нажимайте программную клавишу <Перекл.>.
4. Чтобы завершить удерживаемый вызов, нажмите программную клавишу <Опции> и выберите пункт **Завершить удерживаемый**.
5. Чтобы завершить текущий вызов, нажмите клавишу [📞].



### Ответ на второй вызов

Во время разговора можно ответить на входящий вызов, если данная услуга поддерживается сетью и активирована функция ожидания вызова.

1. Для ответа на вызов нажмите клавишу [  ]. Первый вызов будет автоматически переведен в режим удержания.
2. Для переключения между вызовами нажимайте программную клавишу <Перекл.>.
3. Чтобы завершить удерживаемый вызов, нажмите программную клавишу <Опции> и выберите пункт **Завершить удерживаемый**.
4. Чтобы завершить текущий вызов, нажмите клавишу [  ].

### Использование громкой связи

Во время беседы необязательно держать телефон в руках: динамик позволяет находиться на некотором расстоянии от телефона.

Чтобы включить функцию громкой связи, нажмите клавишу [  ], а затем нажмите программную клавишу <Да>. Чтобы переключиться на использование динамика, нажмите клавишу [  ] еще раз.

## Функции меню

*В этом разделе перечислены все пункты меню*

Этот раздел содержит краткое описание функций мобильного телефона.

### Журнал звонков

| Меню  | Описание   |
|---|--|
| Последние вызовы,<br>Пропущенные,<br>Исходящие,<br>Входящие | В этом меню отображаются последние исходящие, входящие и пропущенные вызовы. |
| Удалить все   | Удаление всех записей журнала звонков.                                       |



| Меню              | Описание  |
|-------------------|---|
| Продолжительность | Данное меню позволяет просмотреть продолжительность исходящих и входящих вызовов. |
| Стоимость         | Стоимость звонков, если это поддерживается SIM-картой.                            |

### Телефонная книга

| Меню     | Описание                            |
|----------|-------------------------------------|
| Контакты | Поиск контактов в телефонной книге. |

| Меню             | Описание   |
|------------------|--|
| Контакты FDN     | Это меню предназначено для создания списка контактов, которые можно использовать в режиме фиксированного набора, если SIM-карта поддерживает эту функцию. В этом режиме исходящие вызовы возможны только на указанные телефонные номера. |
| Создать контакт  | Добавление нового контакта в телефонную книгу.   |
| Группа абонентов | Управление группами контактов.   |

| Меню          | Описание   |
|---------------|--|
| Быстрый набор | Назначение часто используемым телефонным номерам цифровых клавиш для быстрого набора.        |
| Моя визитка   | Создание персональной визитной карточки и отправка ее другим абонентам.                      |
| Свой номер    | Сохранение собственных телефонных номеров и присвоение им имен.                              |
| Настройки     | Управление контактами в телефонной книге и изменение настроек телефонной книги по умолчанию. |

| Меню             | Описание  |
|------------------|---|
| Каталог сервисов | Просмотр списка телефонных номеров услуг (SDN), предоставляемых оператором мобильной связи, если это поддерживается SIM-картой. |

## Приложения

| Меню         | Описание  |
|--------------|---|
| MP3-плеер    | Прослушивание музыки  |
| Диктофон     | Сохранение голосовых напоминаний и других звуковых записей.           |
| Фоторедактор | Редактирование фотографий с помощью различных средств редактирования. |

| Меню            | Описание  |
|-----------------|---|
| Bluetooth       | Беспроводное соединение с другими устройствами Bluetooth.               |
| Java-приложения | Доступ к стандартным Java-играм и загруженным Java-приложениям.         |
| SIM меню        | Использование дополнительных услуг, которые предоставляются оператором. |

### Браузер

Доступ к новостям и широкому спектру мультимедийного содержимого — фоновым рисункам, мелодиям звонка и музыкальным файлам.

## Сообщения

| Меню              | Описание   |
|-------------------|--|
| Создать сообщение | Создание и отправка SMS- и MMS-сообщений, а также сообщений электронной почты.                   |
| Мои сообщения     | Доступ к входящим и отправленным сообщениям, а также к сообщениям, которые не удалось отправить. |
| Шаблоны           | Создание и применение шаблонов часто используемых сообщений или фраз.                            |
| Удалить все       | Удаление сразу всех сообщений во всех папках.  |

| Меню                 | Описание   |
|----------------------|--|
| Настройки            | Настройка параметров приема и отправки сообщений.                                |
| Экстренные сообщения | Параметры отправки и приема экстренных сообщений.                                |
| Сообщения сети       | Изменение параметров получения сообщений сети.                                   |
| Состояние памяти     | Проверка текущего объема доступной памяти, используемого каждым типом сообщений. |

## Мои файлы

| Меню   | Описание   |
|--|--|
| Картинки, Видео, Музыка, Звуки, Другие файлы | Доступ к файлам мультимедиа или документам, хранящимся в памяти телефона.  |
| Карта памяти                                 | Доступ к файлам, хранящимся на карте памяти. Это меню доступно только в том случае, если карта памяти вставлена в телефон. |
| Состояние памяти                             | Проверка сведений о памяти для мультимедийных объектов.  |

## Органайзер

| Меню          | Описание  |
|---------------|---|
| Будильник     | Установка будильника. Тип сигнала для обычного оповещения зависит от параметров сигнала вызова. |
| Календарь     | Ведение расписания.   |
| Напоминания   | Создание напоминаний о важных событиях и управление ими.  |
| Мировое время | Указание местного часового пояса и определение времени в других регионах мира.                  |
| Калькулятор   | Выполнение арифметических действий.   |

| Меню       | Описание  |
|------------|---|
| Конвертер  | Пересчет различных величин (например, единиц длины или значений температуры). |
| Таймер     | Обратный отсчет заданного промежутка времени.                                 |
| Секундомер | Измерение прошедшего интервала времени  |

## Камера

| Меню         | Описание  |
|--------------|---|
| Сделать фото | Фотосъемка в разных режимах. Фотографии сохраняются в формате JPEG. |

| Меню                     | Описание  |
|--------------------------|---|
| Записать видео           | Видеозапись событий, отображаемых на экране камеры. |
| Перейти в Мои фотографии | Доступ к списку снятых фотографий.                  |
| Перейти в Мои видеоклипы | Доступ к списку снятых видеоклипов.                 |

## Настройки

| Меню           | Описание  |
|----------------|---|
| Время и дата   | Настройка времени и даты, выбор часового пояса. |
| Телефон → Язык | Выбор языка меню.                               |

| Меню                               | Описание  |
|------------------------------------|---|
| Телефон → Приветственное сообщение | Ввод приветствия, которое отображается при включении телефона.  |
| Телефон → Настройки крышки         | Настройка действия, выполняемого в момент открытия крышки при входящем звонке и в момент ее закрытия в процессе использования какой-либо функции. |
| Телефон → Быстрый доступ           | Использование клавиш перемещения как клавиш быстрого доступа к определенным пунктам меню непосредственно из режима ожидания.                      |

| Меню                             | Описание  |
|----------------------------------|---|
| Телефон → Меню пользователя      | Создание собственного меню, состоящего из наиболее часто используемых пунктов. Для доступа в это меню следует нажать клавишу [Вверх] в режиме ожидания. |
| Телефон → Расшир. быстрый доступ | Включение расширенных функций быстрого доступа с экрана набора номера к определенным приложениям.   |
| Телефон → Клавиша громкости      | Задание действия телефона в случае нажатия и удержания клавиши [▲/▼] при поступлении вызова.  |

| Меню                               | Описание  |
|------------------------------------|---|
| Телефон → USB-настройки            | Выбор режима USB, используемого при подключении телефона к другому устройству с помощью интерфейса USB. |
| Телефон → Дополнительные настройки | Изменение дополнительных настроек телефона.   |
| Телефон → Автономный режим         | Переключение телефона в автономный режим, при этом отключаются все сетевые функции.                     |
| Дисплей → Обои                     | Изменение фонового изображения, отображаемого в режиме ожидания.  |
| Дисплей → Стиль главного меню      | Выбор стиля отображения главного меню.  |

| Меню                               | Описание   |
|------------------------------------|--|
| Дисплей →<br>Отображение<br>текста | Изменение параметров отображения текста на экране в режиме ожидания. |
| Дисплей →<br>Цветовая схема        | Выбор цветовой схемы для режима меню.                                |
| Дисплей →<br>Яркость               | Изменение яркости дисплея для различных условий освещения.           |
| Дисплей →<br>Дисплей при<br>наборе | Выбор параметров дисплея при наборе номера.                          |
| Дисплей →<br>Календарь             | Отображение календаря на текущий месяц на экране в режиме ожидания.  |

| Меню                                       | Описание   |
|--|--|
| Дисплей →<br>Информация о<br>звонящем      | Отображение уведомлений о пропущенных вызовах и информации о контактах, от которых поступили вызовы. |
| Звуки →<br>Входящий вызов                  | Изменение параметров звука для входящих вызовов.   |
| Звуки →<br>Клавиатура                      | Выбор звука нажатия клавиш.  |
| Звуки →<br>Сообщения                       | Настройка звука входящих сообщений для каждого типа сообщений.                                       |
| Звуки → Сигнал<br>включения/<br>выключения | Выбор мелодии, воспроизводимой при включении или выключении телефона.                                |



| Меню                         | Описание  |
|------------------------------|---|
| Звуки → Звук крышки          | Выбор сигнала, подаваемого при открытии или закрытии телефона.  |
| Звуки → Режим без звука      | Выбор способа оповещения об определенном событии в режиме «без звука».  |
| Звуки → Дополнительные звуки | Настройка дополнительных звуковых сигналов телефона.  |
| Подсветка → Время подсветки  | Выбор промежутка времени, в течение которого подсветка или дисплей будут оставаться включенными, когда телефон не используется. |
| Подсветка → Клавиатура       | Управление подсветкой клавиатуры телефона.  |

| Меню                                 | Описание  |
|--------------------------------------|---|
| Услуги сети → Переадресация          | Переадресация входящих вызовов на номер, заданный пользователем.                    |
| Услуги сети → Запреты вызовов        | Настройки запрета вызовов.  |
| Услуги сети → Ожидание вызова        | Уведомление абонента о поступлении нового вызова во время текущего звонка.          |
| Услуги сети → Выбор сети             | Выбор сети, используемой при роуминге за пределами зоны обслуживания домашней сети. |
| Услуги сети → Идентификатор абонента | Эта услуга сети позволяет скрывать свой номер телефона от вызываемого абонента.     |

| Меню                                       | Описание  |
|--|---|
| Услуги сети →<br>Сервер голосовой<br>почты | Сохранение номера сервера голосовой почты и доступа к голосовым сообщениям.     |
| Услуги сети →<br>Выбор диапазона           | При поездках за границу не забывайте переключаться на соответствующий диапазон. |
| Безопасность →<br>Проверка PIN             | Активация PIN-кода для защиты от несанкционированного использования SIM-карты.  |
| Безопасность →<br>Изменить PIN             | Смена PIN-кода.   |
| Безопасность →<br>Блокировка<br>телефона   | Активация пароля для защиты от несанкционированного использования телефона.     |

| Меню                              | Описание   |
|-----------------------------------|--|
| Безопасность →<br>Изменить пароль | Изменение пароля телефона.   |
| Безопасность →<br>Личное          | Блокировка доступа к журналам звонков, телефонной книге, сообщениям и файлам.              |
| Безопасность →<br>Блокировка SIM  | Запрет работы телефона с другой SIM-картой с помощью пароля блокировки SIM-карты.          |
| Безопасность →<br>Режим FDN       | Ограничение вызовов задаваемым набором телефонных номеров, если поддерживается SIM-картой. |
| Безопасность →<br>Изменить PIN2   | Изменение кода PIN2, если это поддерживается SIM-картой.                                   |

| Меню  | Описание  |
|---|---|
| Безопасность →<br>Оповещение о<br>смене SIM | Отправка оповещения по указанному номеру (например, вашим знакомым или друзьям) при попытке использовать телефон с другой SIM-картой. |
| Состояние<br>памяти                         | Сведения об использовании памяти для всех элементов на карте памяти или в памяти телефона.  |
| Сброс настроек                              | Сброс установленных настроек телефона.  |

| Меню                           | Описание   |
|--------------------------------|--|
| Управление<br>ключами          | Управление лицензионными ключами, приобретенными для активации мультимедийных файлов, заблокированных DRM-системами. |
| Настройки<br>поточкового видео | Выбор режима подключения для доступа к серверу потокового видео.   |

### Информация о сертификации SAR

---

Данный телефон удовлетворяет требованиям Евросоюза (ЕС) в отношении облучения радиоволнами.

Мобильный телефон является устройством по приему и передаче радиосигналов. Он сконструирован и изготовлен с учетом требований на предельные уровни облучения радиочастотной (РЧ) энергией, рекомендованные Советом ЕС.

Предельные уровни облучения являются составной частью общих директив и устанавливают допустимые уровни радиочастотного облучения для населения. Данные директивы были разработаны независимыми научными организациями на основании систематического изучения и тщательной проверки результатов научных исследований.

Предельные уровни облучения, которые приводятся в составе общих директив, не превышают допустимых границ безопасного облучения человека независимо от его возраста и состояния здоровья.

Для определения уровня облучения, возникающего при работе мобильного телефона, используется единица измерения, называемая удельным коэффициентом поглощения (SAR).

Рекомендуемое Советом ЕС предельное значение коэффициента SAR составляет 2,0 Вт/кг.<sup>1</sup>

Максимальное значение SAR для данной модели телефона составляет 0,461 Вт/кг.

- 
1. Предельный уровень SAR для мобильных телефонов общего назначения составляет 2,0 Вт/кг с усреднением по десяти граммам ткани тела человека. Этот стандарт предусматривает значительный запас по безопасности, что служит дополнительной мерой защиты населения с учетом максимального разброса измерений. Значения SAR зависят от государственных стандартов и нормативов, а также от частотных диапазонов сетей.

Измерения коэффициента SAR выполняются в стандартном рабочем положении телефона в режиме максимальной мощности передатчика, указанной в технических характеристиках, во всех диапазонах рабочих частот.

Измерение коэффициента SAR выполняется при максимальной мощности, поэтому фактическое значение уровня SAR для работающего телефона может оказаться значительно ниже. Конструкция телефона предусматривает возможность работы при нескольких различных уровнях мощности, а это позволяет использовать минимальную мощность, достаточную для установления соединения с сетью. Вообще говоря, чем ближе к антенне базовой станции находится телефон, тем меньше мощность излучаемого телефоном сигнала.

Перед тем как новая модель телефона поступает в продажу, она проходит проверку на соответствие Директиве Совета Европы R&TTE. Одним из основных требований этой директивы является положение о защите здоровья и безопасности владельца телефона и находящихся рядом с ним лиц.

### **Меры предосторожности при эксплуатации аккумуляторов**

---

- Запрещается использовать неисправные зарядные устройства и аккумуляторы.
- Аккумуляторы следует использовать только по их прямому назначению.
- При использовании телефона вблизи от базовой станции сети он потребляет меньшую мощность; на время работы телефона в режиме ожидания и в режиме разговора значительное влияние оказывает сила сигнала в сотовой сети и параметры, заданные оператором сотовой сети.

- Время зарядки аккумулятора зависит от остаточного уровня заряда, а также от типа аккумулятора и зарядного устройства. Аккумулятор можно заряжать и разряжать сотни раз, однако при этом он постепенно изнашивается. При значительном сокращении продолжительности работы аккумулятора (в режиме разговора и в режиме ожидания) следует приобрести новый аккумулятор.
- Если полностью заряженный аккумулятор не использовать в работе, он со временем разряжается.
- Следует пользоваться только такими аккумуляторами и использовать для их зарядки лишь такие зарядные устройства, применение которых рекомендовано компанией Samsung. Неиспользуемое зарядное устройство следует отключать от источника питания. Не следует оставлять аккумулятор подключенным к зарядному устройству на срок более недели, поскольку избыточная зарядка может сократить срок службы аккумулятора.
- Слишком высокая или слишком низкая температура оказывает негативное влияние на емкость аккумулятора: возможно, аккумулятор потребует предварительно охладить или нагреть.
- При продолжительном воздействии повышенной или пониженной температуры (например, летом или зимой в автомобиле) емкость и срок службы аккумулятора снижаются. Настоятельно рекомендуется хранить аккумулятор при комнатной температуре. Чрезмерно нагретый или охлажденный аккумулятор может стать причиной временной неработоспособности телефона даже в том случае, если аккумулятор полностью заряжен. Литий-ионные аккумуляторы особенно чувствительны к температурам ниже 0° C (32° F).

- Оберегайте аккумуляторы от короткого замыкания. Случайное короткое замыкание может произойти, если запасной аккумулятор находится, например, в кармане или в сумке рядом с каким-либо металлическим предметом (монетой, скрепкой или авторучкой). Металлический предмет может замкнуть накоротко плюсовой и минусовой выводы аккумулятора (металлические полоски на его поверхности). Короткое замыкание выводов может вызвать повреждение аккумулятора либо объекта, вызвавшего короткое замыкание.
- Утилизация отслуживших аккумуляторов осуществляется в соответствии с требованиями местного законодательства. Обязательно утилизируйте аккумуляторы. Запрещается уничтожать аккумуляторы путем сжигания.

## **Безопасность дорожного движения**

---

Мобильный телефон обеспечивает замечательную возможность общения почти в любом месте и в любое время. Однако наряду с преимуществами владельцы мобильных телефонов имеют важные обязанности, которые необходимо выполнять.

Во время вождения автомобиля водитель в первую очередь должен следить за дорогой. При использовании телефона за рулем автомобиля обязательно следуйте специальным требованиям, принятым в соответствующей области или стране.

## **Условия эксплуатации**

---

Помните о необходимости соблюдения любых особых предписаний, действующих в той или иной ситуации, и обязательно выключайте телефон везде, где его использование запрещено, может вызывать помехи или создает угрозу безопасности.

Перед подключением телефона или любой его дополнительной принадлежности к другому устройству следует ознакомиться с подробными инструкциями по безопасности в руководстве по эксплуатации этого устройства. Не подключайте к телефону не предназначенные для этого устройства.

Как и при пользовании другими радиопередающими устройствами мобильной связи, для обеспечения эффективной работы оборудования и безопасности персонала рекомендуется при разговоре по телефону держать его в обычном рабочем положении (рядом с ухом, антенна направлена над плечом).

## **Электронные устройства**

---

Большая часть современных электронных устройств защищена от воздействия радиочастотного излучения. Однако некоторые электронные приборы не имеют такой защиты.

Для выяснения предусмотренных возможностей обращайтесь к изготовителю.

## **Кардиостимуляторы**

Согласно рекомендациям изготовителей кардиостимуляторов во избежание возникновения помех расстояние между мобильным телефоном и кардиостимулятором должно быть не менее 15 см. Эти рекомендации согласуются с результатами независимых исследований и совпадают с рекомендациями Института исследований беспроводных технологий. При появлении малейших признаков возникновения помех немедленно выключите телефон.

## **Слуховые аппараты**

Некоторые цифровые радиотелефоны могут создавать помехи в работе слуховых аппаратов. В случае возникновения таких помех проконсультируйтесь с изготовителем слуховых аппаратов.



### **Прочее медицинское оборудование**

С вопросами о защите медицинского оборудования от внешнего радиочастотного излучения обращайтесь к изготовителю соответствующего оборудования.

Возможно, необходимую информацию сможет предоставить ваш врач.

Выключайте телефон в учреждениях здравоохранения, где это диктуется правилами внутреннего распорядка.

### **Автомобили**

Радиочастотные сигналы могут оказывать неблагоприятное воздействие на неправильно установленные или не имеющие требуемого экранирования электронные системы автомобиля. По этим вопросам обращайтесь к изготовителю своего автомобиля или к его представителю.

Следует также проконсультироваться у изготовителя любого устанавливаемого в автомобиль дополнительного оборудования.

### **Указатели в общественных местах**

Необходимо выключать мобильный телефон в любых общественных местах, где пользование такими телефонами запрещено соответствующими указателями.

### **Потенциально взрывоопасные среды**

---

В потенциально взрывоопасной среде обязательно выключите телефон и строго соблюдайте все указания и инструкции. Искрообразование в таких местах может привести к пожару или взрыву, что чревато травмами или даже гибелью людей.

Настоятельно рекомендуется выключать телефон на автозаправочных станциях (станциях технического обслуживания). Кроме того, необходимо соблюдать ограничения на использование радиооборудования на топливных складах (на объектах хранения и распределения топлива), на химических предприятиях и в местах выполнения взрывных работ.

Потенциально взрывоопасная среда встречается довольно часто, но не всегда имеет четкие признаки или маркировку. Примерами такой среды являются подпалубные помещения на судах, хранилища химических веществ и установки по их переработке, автомобили с использованием сжиженного горючего газа (например, пропана или бутана), помещения и зоны с загрязнением воздуха химическими парами или пылью, например песчинками, металлической пылью или взвесями, а также любые другие места, где обычно рекомендуется выключать автомобильные двигатели.

## **Вызов службы экстренной помощи**

---

Работа данного телефона, как и любого мобильного телефона, связана с использованием радиосигналов, с передачей по сетям стационарной и беспроводной связи и с реализацией программируемых пользователями функций, что не может гарантировать успешного соединения при любых обстоятельствах. Это означает, что в случае особо важных соединений (например, при вызове скорой медицинской помощи) нельзя надеяться только на мобильный телефон.

Следует помнить о том, что посылка или прием вызовов возможны при условии, что телефон включен и находится в зоне обслуживания сотовой сети с достаточной силой сигнала. Вызов службы экстренной помощи обеспечивается не во всех сотовых сетях, а также может оказаться невозможным при использовании некоторыми сетевыми услугами и/или функциями мобильного телефона. Дополнительную информацию можно получить у поставщика услуг сотовой сети.

Для вызова службы экстренной помощи следуйте приведенным ниже инструкциям:

1. Включите телефон (если он выключен).
2. Введите номер службы экстренной помощи, установленный для данного региона. Номера службы экстренной помощи различны в разных регионах.
3. Нажмите клавишу [↵].

При использовании некоторых функций телефона (например, запрет вызовов) для вызова службы экстренной помощи необходимо предварительно выключить эти функции. Дополнительная информация приведена в данном руководстве, либо ее можно получить у поставщика услуг сотовой сети.

### **Прочая важная информация по технике безопасности**

---

- К установке телефона в автомобиле и его техническому обслуживанию допускается только специально обученный персонал. Нарушение правил установки и технического обслуживания может создать угрозу безопасности и привести к аннулированию гарантии на телефон.
- Регулярно проверяйте надежность крепления и работоспособность оборудования беспроводной связи в автомобиле.

- Не храните и не перевозите горючие жидкости, газы или взрывчатые вещества вместе с телефоном, его компонентами или принадлежностями.
- Владельцам автомобилей, оснащенных воздушной подушкой безопасности, следует помнить о том, что воздушная подушка наполняется газом под высоким давлением. Не помещайте никаких предметов, включая стационарное или переносное оборудование беспроводной связи, над воздушной подушкой или в зоне ее раскрытия. Неправильная установка оборудования беспроводной связи может привести к серьезным травмам в случае срабатывания воздушной подушки.
- Выключите телефон перед посадкой в самолет. Использование мобильного телефона в самолете может вызвать сбои в работе систем самолета и запрещено законом.

- Нарушение этих требований может повлечь за собой временное или постоянное лишение нарушителя права на услуги телефонной сети, судебное преследование, либо обе меры одновременно.

### **Уход и техническое обслуживание**

---

Данный телефон разработан и изготовлен с использованием самых последних достижений техники и требует осторожного обращения. Следуйте приведенным ниже рекомендациям, это позволит выполнить все условия предоставления гарантии и обеспечит длительную и безотказную работу изделия.

- Храните телефон, все его компоненты и аксессуары в месте, недоступном для детей и домашних животных, во избежание случайного попадания мелких деталей в дыхательные пути или повреждения телефона.

- Оберегайте телефон и принадлежности от влаги. Атмосферные осадки, влага и жидкости содержат минеральные частицы, вызывающие коррозию электронных схем.
- Не берите телефон влажными руками. Это может вызвать поражение электрическим током или повреждение телефона.
- Не используйте и не храните телефон в запыленных или загрязненных помещениях. Это может вызвать повреждение подвижных частей телефона.
- Не храните телефон при повышенной температуре. Высокая температура может привести к сокращению срока службы электронных устройств и вызвать деформацию или оплавление пластмассовых деталей.
- Не храните телефон при пониженной температуре. При повышении температуры телефона (до нормальной температуры) возможна конденсация влаги внутри телефона, что вызывает повреждение электронных плат.
- Оберегайте телефон от падения, ударов и тряски. Неосторожное обращение может привести к поломке внутренних печатных плат.
- Не пользуйтесь для чистки телефона агрессивными химикатами, растворителями для химической чистки и сильными моющими средствами. Протирайте телефон мягкой тканью.
- Не раскрашивайте телефон. Краска может засорить подвижные узлы и нарушить их нормальную работу.
- Не помещайте телефон на нагревательные приборы, например на плиту или на радиатор отопления, и не кладите их внутрь таких приборов, например в микроволновую печь. При перегреве телефон может взорваться.

- В случае попадания воды внутрь телефона или на аккумулятор индикатор наличия влаги в телефоне меняет свой цвет. В таких случаях гарантия изготовителя на любой последующий ремонт телефона немедленно прекращается независимо от срока действия гарантии.
- Если телефон оснащен вспышкой или другим источником света, не подносите его слишком близко к глазам ни людей, ни животных. В противном случае органы зрения могут быть повреждены.
- Пользуйтесь только прилагаемой к телефону или рекомендованной изготовителем антенной. Использование других антенн, а также переделанных принадлежностей может привести к повреждению телефона и к нарушению правил эксплуатации радиооборудования.
- При нарушении нормальной работы телефона, аккумулятора, зарядного устройства или других принадлежностей обращайтесь в ближайший специализированный центр обслуживания. Персонал центра окажет помощь и выполнит все необходимые работы.

**Мобильный телефон****Samsung SGH-E390**

Данный товар **предназначен** для работы в качестве абонентской радиостанции носимой

**в стандарте:**

GSM-900/1800

**Размеры (В/Ш/Г):**

94x47x16 мм

**Вес:**

84 г.

**1 Аккумулятор\*:**

Стандартный. Li-Ion, 800 mAh

до 370 часов в режиме ожидания,

до 6 часов в режиме разговора.

Срок службы товара: 3 года.

**Основные потребительские характеристики:**

- 4 рабочих диапазона (GSM850/900/1800/1900).
- Графический TFT-дисплей 65.536 цветов (176x220 пикселей)
- 1,3 мегапиксельная камера с возможностью записи видеороликов.
- Слот для карт памяти microSD
- Фотоопределитель номера.
- 64-инструментальная полифония звонка.
- MP3-плеер.
- Доступ в интернет (WAP 2.0).
- Мультимедийные сообщения (MMS).
- GPRS класс 10, JAVA.
- Поддержка EDGE
- Органайзер (календарь, список дел, будильник, секундомер, мировое время, калькулятор).
- Встроенный E-mail клиент (POP3/SMTP/IMAP).
- Виброзвонок, Автодозвон.
- Телефонная книга 1000 номеров.
- Bluetooth

\*время работы аккумулятора зависит от конфигурации сотовой сети, расстояния до базовой станции, типа SIM-карты, рельефа местности и т.п.

**ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ**

Абонентская радиостанция носимая стандарта GSM 900/1800

**SGH-E390** производства фирмы **Samsung Electronics Co., Ltd.**

сертифицирована органом по сертификации

"Ростест-Москва"

|   |  |
|---|--|
| Сертификат соответствия:                              | РОСС КРА.АЯ46.Н47978   |
| Сертификат соответствия выдан:                        | 19.9.2006  |
| Сертификат соответствия действителен до:              | 18.9.2009  |
| Абонентские радиостанции носимые типа <b>SGH-E390</b> | ГОСТ Р 51318.22-99   |
| соответствуют требованиям нормативных документов:     | ГОСТ Р 51318.24-99<br>ГОСТ Р 51317.3.2-99<br>ГОСТ Р 51317.3.3-99 |



Срок службы: 3 года

Изготовитель:

|                                    |                                    |
|------------------------------------|------------------------------------|
| <b>Samsung Electronics Co.Ltd.</b> | <b>Самсунг Электроникс Ко.Лтд.</b> |
|------------------------------------|------------------------------------|

Адрес:

7th Fl., Samsung Main Building.

Корея, Сеул, Самсунг Мейн Билдинг .

250, 2-Ка, Taeryung-Ro, Chung-Ku, Seoul, Korea

250, 2-Ка, Таеунг-Ро, Чунг-Ку

## Декларация соответствия (R&TTE)

Указанное ниже изделие:

GSM850/GSM900/GSM1800/GSM1900 с Bluetooth  
Переносной сотовый телефон

(Описание изделия)

SGH-E390

(Наименование модели)

изготовленный:

- Samsung Electronics Co., Ltd, 94-1, Insoo-Dong, Gumi City, Kyung-Buk,  
Korea, 730-350

(наименование предприятия, адрес)

к которому относится настоящая декларация, соответствует указанным ниже стандартам и нормативным документам.

Безопасность : EN 60950-1:2001  
ЭМС : EN 301 489-01 v1.4.1 (08-2002)  
: EN 301 489-07 v1.2.1 (08-2002)  
: EN 301 489-17 v1.2.1 (08-2002)  
SAR : EN 50360:2001  
Сеть : EN 301 511 v9.0.2 (03-2003)  
: EN 300 328 v1.6.1 (11-2004)

Настоящим декларируется, что [были проведены все существенные радиотехнические тесты и что] указанное выше изделие соответствует принципиальным требованиям директивы 1999/5/ЕС.

Процедура подтверждения соответствия, упомянутая в статье 10 и подробно описанная в Приложении [V] директивы 1999/5/ЕС, проводилась с привлечением следующих организаций:

BAV, Balfour House, Churchfield Road,  
Walton-on-Thames, Suergy, KT12 2TD, UK  
Идентификационный знак: 0168

**CE 0168**

Техническая документация хранится в:

Samsung Electronics QA Lab.

и предоставляется по запросу.

*(Представитель в ЕС)*

Samsung Electronics Euro QA Lab.  
Blackbushe Business Park, Saxony Way,  
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK  
2006.10.26



**Yong-Sang Park / ст. менеджер**

(место и дата выпуска) (фамилия и подпись уполномоченного лица)

\* Не является адресом сервисного центра Samsung. Адреса и номера телефонов сервисного центра Samsung см. в гарантийной карточке или обращайтесь по месту приобретения телефона.